



هەلبەستخان ھلبین باقر:

## ئەو دەمی پوچا من ماندی هەلبەستی دخوینم و ئەو دەمی وەلاتی من ماندی ئەز هەلبەستی بو دنقیسم

ژنەكە، دەنگەكە و ھزار پەیفن، ھەرچەندە ئەو ھیشتا گەنجە، لی ناڤەكی دیارە، پەیف و ھەلبەستین وی سیمایی سەربۆرا تەمەنەكی مەزنتەر نیشان دەن. دەمی ئەم ھەلبەستین وی دخوینن دەنگەكی یاخی ب ئاوازا «نەخیر» تیدا دبیین. وی دەستی خۆ دانایە سەر گەلەك برینان و بیدەنگ نەبوویە؛ «ئەز ژنم و ئەز یال قیری، دی ئاخقم، دی نقیسم و ەكو مرۆڤەك دی دەرپرینی ژ خواست و ئازادی یا خۆ كەم»، بەری ئەو پەیفین خۆ ەكی چەكی دەستی خۆ نیشان بەت، وی پینوس كری یە قەلغان و وینەیین شعری ب ھەلوپستین خۆ یین ویرەك ئاڤاكرینە، ئەو ھەلبەستخان «ھلبین باقرە» و دی بەرسڤا پرسیارین كۆڤارا پۆیتیکایی دەت.

- «هه‌ره و ل خو نه زڅره

به لکی که لا شعرا من ژی شکه ستبا

و دلیمن سارتر ببا»

ما هه لبه ست ژی دشکیت؟ یان هه ستین هه لبه ستفانی

دشکین؟

- سوپاس کو تو میهفانا کوفارا پوییتیکاییی.

سوپاسی بو هه وه ژی کو هه وه په نجه ره ک ل ژووره کا

تاری فه کری و تیدا خوانده فان ناشنا بن و ببینن کا ژده رفه ی

ژووری چ هه یه.

- هلبین باقر کی یه؟

## هه لبه ست دشکیت گاڤا په یاما

### وی نه په یامه کا ره سهن و بلند و

**زلال بیت**، گه له ک هه لبه ست یین شکه ستین ل ئەفان دوران، دئی خوینی و گوهداری یی که ی کو فالانه ژ هه می بهایین بلند یین مروفایه تی یی یا راستر هه لبه ست بو مروفایه تی یی هاتی یه هه بوونی دا جوانیه کئ بده ته ئەفی گهردوونی، ئەگه ره هه لبه ستفان دلئ خو هه ساز نه که ت ب جوانی و ب لیووورینن هینگی وی هه سته کئ ساحله م ناییت کو هه لبه ستی پئ فه هینیت هوسا هه ستین هه لبه ستفانی دشکینن.

- سئ دیوانین ته چاپ بووینه، چما ئەم زمانه کی یاخی

و ره شیین د هه لبه ستین ته دا دبیین؟

ئەگه ره مروف ره ننگه دانا جفاکئ خو هه بیت و خو هه ب ئیکا جفاکئ خو هه ببینیت دئی جفاک وه ک هه ی ره ننگت، جفاک چ بخوازیت مروف دئی وی جفاکی ره ننگت، ناییت نیفا شاهی یی دا ئەز روندکان ب رژیم بو خه مگینی یی په ژاره یی ژی ب ئەفی ره نگی یه،

## جفاکئ مه ب گشتی ره گه زئی می

### ب تاییه تی گه له ک قوربانیدانی

### ژ مه دخوازیت و پئویسته ئەز

### به حسی وی قوربانیدانی بکه م.

- هه لبه ستفانی یی تو یاخی و ره شیین کری، یان ئەف

یاخیبوونه تو به ره ف نقیسین و هه لبه ستی بری یه؟

پشکوژک ژ داره کا ناسیار د ئیڤاره کا زهر و خه مگین

دا بهری ئەنفالین ره ش پایزا ۱۹۸۷ من چاقین خو هه فه کرن

نه خاسمه ژ برین و نه خو هه شی و کاره ساتین گه لی خو هه

پشتی که سه را کوردستانی چاره بووی، کوردستان که فتیه

د که شه کئ ئارام دا، ل ۲۰۰۵ من ده ست ب نقیسینا

هه لبه ستی کری یه و به رده وام بووم ل سه ر چالاکي و

نقیسینا هه لبه ستی، ل سالا ۲۰۰۸ بوومه ئەنداما ئیکه تیا

نقیسه ریڅ کورد تایی دهوکی.

- بوچی هلبین بوویه هه لبه ستفان؟

## هلبین نه بوویه هه لبه ستفان دا

### بیژت ئەفه ئەز، به لکو ده نگی

### کپی ژنی هلبین هه لبرارت و گوت

ئاها ئەفه ژنه ک دشیت ده ردی خو هه و جفاکا خو هه و

ده نگی ژنا کورد بکه ته په یف.

- هه لبه ستی چ دایه هلبینی؟

ئەم دشیین به رسقی بکه یه نه پرسیار، ئەری ما هه لبه ستی

چ نه دایه هلبینی؟ ب راستی هه لبه ستی دلئ من د تاسا

خو هه دا شویشتی یه و ئەز فیرکرم نه ته وه په روهر و مروف

دوست بم.

- هلبینی چ پیشکیشی هه لبه ستی کری یه؟

من دلک و ژبانک و گه له ک سه ربوور پیشکیشی

هه لبه ستی کرینه و پاشی هه لبه ست پیشکیشی خوانده فان

و گوهداران کری یه.

- مه هه لبه ستفانین ترسنۆك هه نه؟

به لئ ئه گهر تو ل سوشیالی و په رتوو كخانه یان بنیری تو دئ گه له ك نفیسینان بینی تامدینه ب ترس و خوه پاراستن و گه له ك تشتین ب وی رهنگی كو نفیسه ری ب تنی یا قیای كاغهزا تژی بكه ت بیی كو په یامه ك گرنگ فن هه بیت، ئه گهر نفیسین نه هه لگری ئیش و كه سه ر و ده ردین گه لئ مروقی بیت، ئه گهر نفیسین نه بوو هندی هاتبیته نفیسین كو بیته دهسته ك و دهستی زالمی یان نه حهزی راوه ستینیت و نه بیت دهسته ك گوله كئ ل حه و دكه كئ بچینیت پا په یاما نفیسینی چی یه.

- هه لبه ستا ویره ك كیزكه؟

ل پیشیی مه به حس كر دقیت هه لبه ست هه لگرا گه له ك په یامان بیت بو مروقیه تی ی و بو گه لئ بن دهست بو ده ستیشان كرنا داب و نه ریتین جفاکی و باشت ئه وه هه لبه ستا ویره ك ریکه چاره یان دهست نیشان بكه ت، ئه گهر چه ند زه حمه ت بن و چه ند ده می بخون.

- ئه م دشین بیژین کیژ پارچه هه لبه ستا ته هه و نه یه كه

ژ هه لبه ستین ته یین راست و ویره ك؟

«سه ما نفیژا ئاشقین بی كه سه

ستران زمانئ بیده نگین بی قه سه

ته هاژی یه

چاوا و ل كو یفه

چپرۆكین دلداریی دبن هه لوه سه

تو دشیی بی ئافرینده ر؟

و ده سته كی دلئ وه رزان

و هه موو

هه موو سالان بکی بهار

دهستی قیانا خوه بگه هینه كه ربا توفانی

و تونا خه ریه كئ بچرینه و بیژی

راوه سته و خه ندقین به سه»

تیکه له یه كم ژه هردوو یان، هه م ئه ز یاخی مه ژ گه له ك داب و نه ریتین د ناف جفاکی دا هه م ژی هه لبه ستی ئه ز یاختر کرچه، یاخییوونه ك ب وی رهنگی به حس دكه م كو فه بریانه ك هند مه زن نه بیت كو من ناگه ی ل سه ر جفاکی خوه و ده رده سه ریین گه لئ خوه نه بیت.

- تو د دیوانا «سنوورین دینه كئ» دا د پارچه هه لبه سته كئ دا دبیزی: دیسا ئه زم ژ مرنا هه لبه سته كئ ژدایك دمه فه، واته هه لبه سته كئ هلبین زندی كری یه، یان ته مه ره مه ك دی هه یه؟

هه لبه ت ئه گهر هه لبه ست بو

زیندیوونا رحی نه بیت هینگئ

هه لبه ست ب خوه نه زیندی یه،

زیندیوونا من بو هه لبه ستی یه و ئه ز به شه كئ هه لبه ستی ده یلم بو زیندیوونا خوه، ئه فه ژبه ر هندی یه داكو قه له می من بو گه له كئ زیندی هه رده م تیژ و ل كاریت.

- ئه م دشین بیژین دیدارا مه یا ئه قئ جاری ل گه ل

هه لبه ستفانه كا ویره كه؟

ویره کی د چاف و دیتنا مروقان دا پیناسه و رامانین جودا هه نه، دبیت ئه وا ئه ز دنقیسم بو كه سه كئ ئامازه یین ویره کییی بن، دبیت ژی بو خوانده فانه كئ دی سه ریچیکرنا داب و نه ریتان بیت، ئه قئ ب خوه ب تابه تی نابیژم، به لكو بو هه می نفیسه ر و هه لبه ستفانان دروسته، ویره کی یا دروست د پیناسه یا من دا ئه وه تو ده نگئ روخا خوه و هه وارین سه ری خوه ب لیژانی بکه یه نفیسین و هه لبه ست.

- ما گرنگه هه لبه ستفان یا ویره ك بیت؟

به لئ ویره کی بو هه ر تشتی فه روفه رزه، داكو ئه قین دخوینن وی بینن ئه وا لیډگه رن، ئه گهر ئه و تشتی تو دنقیسی نه ئه و بیت ی روخا خوانده فانی تیهنی بیت، هینگئ ئه وا ته نفیسی ژ هه دردانئ پیقه تر تته كئ دی نینه، هه دردانا په یف و كاغه زئ و ده می.

## من یا قیای ئەز وهک خوه دهردی

### خوه بنقیسم به لکول سهر من باندوره کا هند

تونده بوویه کو ئەز د ههلبهستین خوه دا گهلهک  
باس ل مافین ژنبوونا خوه بکهه، ئەفه بو وئی یهکن  
دزفریت ئەز د خیزانهکا خویندهوار و دونیادیتی و  
ناسیار دا پهروهدهبوویه و مهزن بوویه، ئەز ئەفنی  
ناییزم ژبهر هندی کو ئەو ژین د ههلبهستین خوه دا  
باس ل ناقین ژنان و فیمینیزمی دکهن وان خیزانهکا  
گرتی و نه خویندهوار ههیه، بهلکو جیهانین مه و  
دونیا بینینا مه بو ماف و  
دهستکهفتان جودا و  
جودابیت ئەز کو  
خودان ماف بم ئەز  
ئازاد و پیدای بم،  
ل گور دابونهریتان

د ئەفنی پارچهیا سهری دا من فیایه بیم دهنگی جفاکی،  
وهک خوه رهنگهه دانئی بکهه، من فیایه بیژم ئەف جفاکه  
تووشی گهلهک خهندقینیت ههمه رهنگ دبیت ئەفه  
پارچهیهک ژ ههلبهستا (دهنگی ژانی)یه.

- ههون ژی نابینن، د جفاکی مه دا هه ما ئەگه ژن  
ههلبهستان بیت، ویرهکی یه کا مهزنه؟

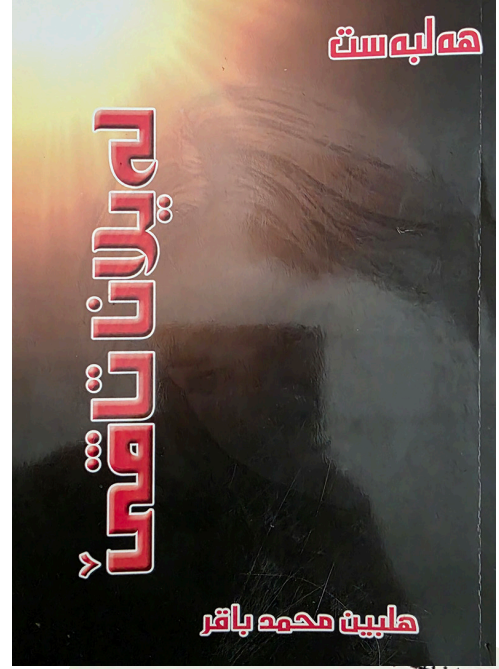
ویرهکی یه تو دهست پاقیزی یه قهلهمی و دهنگی ژئی  
بینی و بگههینی یه گوهین گهلی خوه، نهمازه مروّف مئی  
بیت و هیژا زهلامهکی د جفاکی زهلامسالاری دا بنقیسیت.

- هلبین باقر شیاپه ل هه مبهه داب و نه ریتان یا  
ویرهک بیت؟

ل گور خوه ئەز یا د هه ولدانئ دا ب قهلهمی خوه  
بشیم قهریژا وئی بکهه دهنگی داب و نه ریتان خوه، داب و  
نه ریتا باش و بلند و تژی رهوشتی بلند په سن بدهم و داب  
و نه ریتان کریت بینمه زمان و به حس بکهه.

- گهلهک جارن ئەم دبیین نقیسه رین ژن نه شیاپه  
خو ژ بیافی ژناتی یی و فیمینیزمی قورتال بکهه  
و د نقیسه بینن خو دا ههه ل دور بازنه یا  
ژنبوون و مافی ژنی دزفرن، بوچی ئەفه د  
ههلبهستین ته دا ناھیتته دیتن، یان ژئی  
گهلهکا کیمه؟





ئه ز نه شیم وه ک پیدفی باس ل ئازادی یا ژنی بکه م د  
هه لهبه ستان دا ژبه ر کو ئه ز بخوه تا پاده یه کئی ژنه کا  
نازاد م.

- د جفاکئی مه دا هیشتا ژنان پیدفی ب به ره فانی کرن  
هه یه، بوچی وه کو نفیسه ره کا ژن، ته گه له ک خو ب وی  
بابه تی فه مژیل نه کری یه؟

من ل پیشین به حس کری یه ئه گه ر تشته ک ته هه بیت  
نه ره وایه تو شه ری بو ده ست فه ئینانا وی بکه ی ئه ز نابینم  
و من نه دیتیه بابته هند گرنگ بیت کو ئه ز به حس  
نازادی یا ژنی بکه م به لکو تا پاده یه کی ب نازادی دنقیسم  
و ئه ز د هه لهبه ستین خوه دا به حس ل هنده ک مژارین دی  
دکه م.

- که واته هه لیب بو کئی دنقیست؟

بو جفاکه کئی پیدفی ب هندئی کو به حس ل ئیش  
و نازارین و خوه شیین وانا بهیته کرن، بو دله کئی  
تژی فیان، بو فیانه کا تژی ژیان، ئه گه ر ژیان وه ک  
هه لهبه ستین هه لهبه ستفانا بیت دی ژیانه کا ئارام و ته نا

و بئ شه ر بیت، شه ری مه یی نقیسنی

بو هندئی یه دا شه رین ژیانئی

نه شینه مه.

- هه لیب د نقیسنی دا گه له ک یا نازاده؟

نازادی گه له ک پیناسه هه نه مه ل پیشی ژی به حس  
لئ کری یه، نازادی ئه وه دهنگین روحا بکه مه بیت.

- تو د هه لهبه ستا «نفشی بن ده ستی» دا دیژی:

من دگوت

دیاره ژین د له پی من دا ئافا دبت

ده ما خو د عباکئی شه قئی دا دنخقم

سه ره به ستم

ئه فه ب تنی وینه یه کئی شعری یه، یان ژی راستی یا





ژنه کا هه لبه ستفانه؟

هه لبه ستی دخوینم و نه و ده می

وهلاتی من ماندی نه ز هه لبه ستی

بۆ دنقیسم.

نه گهر هه لبه ست نه با، هلیین دا چ بیت؟

نه گهر هه لبه ست نه با دا نه ز دا په نجه ره ک دی ل ژیانئ  
فه کهم ب هه فشپوهی هه لبه ستی و تیدا دهنگی خوه  
به رده وام.

ته بزاف کری یه به رده ژانرین دی یین نه ده بی بچی  
وه کو چیرۆک و پۆمان؟

هه رده ما من دیت نه ز باشتر ژیانئ و ده و روبه رین خوه  
دنیا سم، من مه ساحه ته کا باشتر یا زانین و خوه رشتن و

ده می هه بیت نه ز چه ز دکهم چیرۆکی

بنقیسم، و پاشی پۆمانی، بۆ نه فان  
هه رده و ژانران ژی نه ز گه له ک یی د ماندی بونوی دا.

ب- دیتنا ته، کیژ تایبه تمه ندی یه ل ده ف ته، کو  
هه لبه ستین ته ژ یین هه لبه ستفانین دی جودا دکهن؟

نه ز چه ز دکم د هه لبه ستی دا نه ز خوه بم، وه ک خوه بم

- وینه په کی شعری یی ژنه کا هه لبه ستفانه د نه فی ژیان  
تژی شهف و پروژ دا، نه هه هول دهین شهف و پروژین  
مه وینه یین جوان بن داکو په نگفه دانا تازه یی بدن نشی  
داهاتی.

- نفیسه ره کا کورد دبیت: «هه ر ژنه کا هه لبه ستفان،  
بزافه که بۆ شکاندنا تابووتین جفاکا کوردی یا سته مکار»  
بزافا هلیینئ د نه فی بیافی دا چاوا بوویه؟ یان ژی هلیینئ  
ب هه لبه ستین خۆ چ تابووت شکاندینه؟

ده ستکرنا قه له می ب پامانا خوه یا دروست شکاندنا  
تابووتا نه زانینئ یه، چ نه و قه له م قه له می ژنه کی یان  
زه لامه کی بیت، زانین هاتی یه دابه شکرن بۆ هه رده و  
په گه زان، به لی دهینانا تابوتان ژی زانینه کا دی یه ژ  
لایه نه کی دی، ژبه ر هندی نه م گه له ک جارن دبیتن نه و  
ب سه ر دکه قیت یی قه له می وی تیژتر بیت، قه له می ژنه کا  
نازدار بشیت تابووته کی بشکینیت یی کو سه د زه لام نه شین  
بشکینن، یا گرنگ مروفی قه له مه کی ساخه لم و ویره ک  
هه بیت بۆ شکاندنا تابووتین بچیک و مه زن.

کیژ ده می تو هه و جه ی نفیسینا هه لبه ستی دبی؟

نه و ده می پۆحا من ماندی



پیشکش بکته» نانکو په پامدار نه بیت، تو چند ل گه ل  
فی گوټنځی؟

و وهک خوه بنفیسم، نه گهر نه فقه تایبه تمندی بیت نه ز پڼ  
دلخوه شم.

سهره رای جوانی یی و ئیستاتیکایی

-نانکو خوانده فان بیی دیتنا ناقی ته ل سهر هه لبه ستی،  
دشین هه لبه ست و په یف و هه ست و ده رپرینین ته  
بنیاسن؟

پیدقی یه هه لبه ستی په یامه کا

من یا هه ولدایی نه ز بهیمه ناسکرن ب هه لبه ستین  
خوه، و هه ردهم د هه ولدانی دامه.

دیار ژی هلگرتبیت.

-ما هه لبه ستا جوان و کریت هه یه؟

-هه لبه ستین هلیبینی خوانده فان هه نه؟

هه لبه ستا جوان نه وه یا تیر

به لی هه لبه ستی ل نه فی داوی یی خوانده فانی خوه  
په یداکری یه، و یا من ژی ته فایی وان.

جوانی و په یام بیت، یا کریت ژی

-ما گرنکه هه لبه ستفانی خوانده فان هه بن؟

نه وه کریتی و بی رهوشتی یی دکته ته بیت و دهنگ،  
هه لبه ستا جوان دهنگه کن تژی راستی و راستیهک  
تژی دهنگ یا تیدا.

به لی گرنکه، هه ر بزا فقه کا نفیسینی بیی خوانده فان  
لهنگی دی که فتی و ب پایه و په یسکین خوه یین باش دا  
ده ر باز نابیت.

-کیژ هه لبه ستفانی کورد هه لبه ستین جوان دنفیسیت؟

-ده می تو دنفیس، تو هه ر زا خوانده فانی و ئاستی وان

نه ز هه لبه ستی دهه لبریم به ری ناقی هه لبه ستفانی،  
به لی وهک نه ز خوانده فانه کا هه لبه ستان دکتور به درخان  
سندی، محسن قوچان، بلند محه مه د، دیا جوان، موئه یه د  
ته یب، دکتور عارف حیو و گه له کین دی، هه روه سا ژ  
گه نجان ژی سهر به ست سه عید، دیار عه بدولعه زیز، فهیل  
محسن و پرگار وه حید.

یی ره وشه نبیری دکه ی؟

نه ز ده می دنفیسیم هه ولدهم ل نیفی ب پراوه ستم،  
هه م وی بنفیسیم یا من دفتی و هه م ژی جفاکی و ئاستی  
خوانده فانی یی و په رتوو کخانه یان ل به رچاف وه ردگرم.

«دفتی شعر بو شعری بیت و ب تنی جوانی و هونه ری



يئ نقيسيت، ب هزارا من دي شہرہ کي شہريف بيت، و ئەز ل هيڻي يا وي شہري مه.

-تو ژي وەسا ديبني کو ژن ب ئاوايه کي جودا ژ زهلامی

دنفيسن؟

ديت ره گەز وەسان بکەت تەرز و شيوازي نقيسينا وان ژ ئيک جياوازييت، يان ژي گەلەک جاران دونيايينا وان بو تستان و پيناسه کرنا وان بو تستان وي جوداهي يئ ديار بکەت.

-تو چەند ل گەل ژ ئيک جودا کرنا ئەدەب ژ ئي ل گەل يين زهلامی؟ ئانکو تو چەند ل گەل هەبوونا دەستەواژە يئ «ئەدەب ژ ئي» ی؟

ئەز نزانم بوچی ئەم هند ل سەر هندی کاردکەين و دناخفين کو ژ ئي ژ زهلامی جودا بکەين، ئەز دگەل هندی مه ئەدەب يئ هەردوو يان پيکفەيه، ئەگەر ئەم بيژين «ئەدەب ژ ئي»، پيدفي يه ئەم دەستەواژە يه کي دي ژي چيکەين ب نافي «ئەدەب ژ زهلامی».

-زهلامی هەلبەستفان هەفرکە، يان هەفری و هەفر يياز؟

**زهلامی هەلبەستفان هەفری يه**

**بو ژنا هەلبەستفان.**

-کيژ هەلبەستا ته، ل دەف ته گەلەک يا جوانه؟

مرؤف نه شيت بيژيت كيژان زاروکی من ژ هەموويان خوہشتفتره، بەل جارن ئيک ژ وان گوهدارتره ژ هەموويان، ئەز ديژم هەلبەستا من « ئەزا خەريب ژ زهرايئ حەزەکم» بو من هەلبەستا کا تايه ته، چونکي گەلەک باش گوهداري يا من دکەت و د من دگەهيت.

-هلبين هەلبەستا کی دخوينيت؟

**هەر هەلبەستا کا جوان هەبيت**

**ئەز دخوينم، من چ هەلبەستفاني**

**تايهت نين.**

-هلبين ژنه کا هەلبەستفانه، لي ب تنن بو ژنان

نانقيسيت، راسته؟

ئەز ديژم ئەگەر هەلبەستين من بخويني دي زاني هەلبەستين من فرەدەنگن، فرە رەنگن، من يا فييايي بيم دەنگي گەل خوه.

-بوچی مه کيم هەلبەستفانين ژن هەبوينه، د ديروکی

دا هەتا نوکە؟

دبيت کيمي يا ريژا خانمان نه د بواري هەلبەستني ب تنن دا بيت بەلکو بگره ژين هونەر مند مه کيم هەبوينه، شانۆفان کيم هەبوينه و هەموو بواران بگره، لي نها ريژا پشکداری يا ژني باشتره ل چاف سالي دي.

-ژينگەها مه يا گونجايه بو چيبوونا هەلبەستفانين ژن؟

بەل ژينگەها هیدی هیدی يا دگونجيت بو دەنگين نووي يين هەلبەستفانان، و ئەز باوهرم زەمينه يا خوہش دبيت.

-د نقيسينا هەلبەستني دا هەفرکی يه ک د ناقبەرا ژن و

زهلامی دا هەيه؟

ئەوا دەيته گوتن ئەگەر بهيته کرن و ل سەر بنه مايئ هندی بيت کا کی ژ وان دي هەلبەستا کا مشت ژ جواني



په یاسه بیښن په زفانا بڼی ره ز

بهبیسه ژ دوور گه له ک دوور

من نیازه

سترانه کا محمد شیخوی ژ بیهنا بارانی فیهینم

تژی پاخلا سترانی دنالم

پاخل چه کئی میبوونا من یا ب کوباره

چهند گرانه وه لی چهند خو هشتیفه نه ف باره

برین کیر و هاره

ل ناف ته خ و چینین فی باژیری بنده بووم

ل به ختی خه مان بوم کویله کا به ده و

به ده وییا من یا ژ رهنگی شاهنشینا

داگری ژ رهنگی یادگاری و نالینا

تو دینی بیره وه ریښی لی بوینه تیش

روندکیت من فه سترین

نالین لسره له شی ناخی دبارن ناخین

لبر به ده نا عه سماني بکه قوربان

پروزیان بشکینه

نه ستیر دبنه پاریزه ر

نه هه یف جوانیا ناشتی لسره پشتا تاویان

زیندی دمینن

ژده ست دانا که لشتین تاری لسره له شی

ده ربازی شیراقا خه ریښی دبن

جوانیا سروشتی لڼ که فشی خو لیس دکه ت

دوی ده می دا

گویا زه مینی ژ بیرفه دچوو

دبیردانکا خو یا گه نی دا

شه ف تو ته نایی

گافین نه ز و تو ټیک گاف گاف یی ژ لاپه رین بیرنایننا دکه فن

برینه ک ژی دپه شت دلی من

هه موو نه دنامین له شی من یین ژ بهر ټیک دکه فن

هه یف خو ه دنا فټژت به ختی نه ردی وان هه موو

خو هشتیفین ژ ټیک به رزه کومبکت

دچت بهر سیه را زه یتونوکی و لاقا ژی دکت کو نه ف

خه مله دومبکت

بنیره پینگافان

بنیره خه فک و دافان

بنیره نیچیر و رافان

هه موویان به شه کئی من فی هه یه

کئی وه ک من پینگاف نافت دابگه هت سه ری سه رفه راز

کئی وه ک من خه فک و داف قه تاندن دا نه مینن «ر» و

«و» و «ن» و دال و کاف دا ببینت ژینه ک دلخاز

کی وه ک من بو نیچیرا گورین ده ف ب خوین کی وه ک من

ده مارین وی بونه ساز

نه گه ر پنگافیت ژیا نا من بینه په پیمان

ل ناشنایی ژیا نی

په نایی دیم میرگه ساتا خه ونین باژیله

کرین گه وریا من دگرت و هه ناسه ین ته نگ ژیدره ران راجینم

ماسی دبن سیمه رخین و ب پیلین هار توفانان رادکن

وا هه نه زا دگه ل خو بریم

رؤحا من خه مگین و جانن منی وه ستیایی

ل پیلان سوارکرم په ژراندنا شه فین فی باژیری تژی په یاسه

په یاسه بیښن منا ټیکه س

ب داف و ده‌لنگین ژیانئ دده‌قئ ته‌دا دهات جیتن

دبوو علکه‌کئ دارچینی

خوزیا من بارانه‌کا تژی ژیان

دتابلویه‌کئ وه‌ربکم و فه‌تسینم

وپا‌قئمه‌سه‌ر روویئ کوره‌هیئن هیقیان

هه‌می گیانئ من بشوت

دناف ئاسویئ بیانی دا به‌رزهبووم

دبه‌رزهبوونئ دا قه‌یره‌بووم

دویئ ناوسکئ دا تامدمه‌ماچه‌کا ژلیقان

وکه‌مه‌په‌رتوکه‌کا نه‌ینی ل په‌ستگه‌هه‌کا پیروز

ل سه‌ر هه‌یقئ داپوشم

سه‌رین رییا تاری بکم

گهرم بکم

بئیش و نازارین خوه‌ین راهیله

ده‌ربازی با و ناگر و ئاقئ بکم

ل سنوورین هه‌ر چار وه‌رزین سالی

تژی هیقیین خوه‌دشوسته‌یان دا به‌رده‌م

دابیرین من بکن هه‌دارا جارن

دباخچه‌په‌کئ به‌خته‌وه‌ریئ داپوشکری

بیم پاکره‌وانه‌ک لهر لیقئین ئاقاران

ب ده‌نگئ بلند هه‌وار بکم

ئه‌ی خودا

من چ تاوان نه‌کرینه

